

### TENDER DOCUMENT FOR THE PROCUREMENT OF SUPPLIES:

### **OPEN LOCAL BIDDING**

### **INTRODUCTION:**

Norwegian People's Aid (NPA) Lebanon is an International Non-Governmental Organization that has been working in Lebanon since 1982. The country management office is located in Beirut, with two main programmes:

- Development Humanitarian Cooperation programme;
- Mine Action and Disarmament programme operating in South Lebanon.

Norwegian People's Aid Lebanon invites bids from eligible bidders for the supply of the following lot:

Subject Of ITT:	Provision of Medical, Life, and Work Accidents insurance
Procurement Reference Number:	ITT 231-22-001
Procurement Method:	LOCAL COMPETITIVE BIDDING
Date Of Issue:	11 May 2022
Tender Submission End Date:	10 June 2022 (COB) 16:00 PM
NPA Official/Contact Person:	Acting Logistics & Admin Manager
Contact detail:	Mobile: 70-666271 Email : ritam@npaid.org

### TABLE OF CONTENTS:

#### **SECTION 1: INSTRUCTION**

1.1 BID SUBMISSION

1.2 CONTENTS OF BID

#### SECTION 2: SPECIAL TERMS AND CONDITIONS

2.1 BIDS

- 2.2 VALIDY OF BID
- 2.3 TECHNICAL SPECIFICATION OF REQUIREMENT
- 2.4 NO COMMITMENT
- 2.5 NEGOTIATIONS
- 2.6 PAYMENT TERMS
- 2.7 BIDS EVALUATION

#### SECTION 3: STATEMENT OF REQUIREMENTS & BID SUBMISSION FORMS

- 3.1 ITT DATA SHEET
- 3.2 STATEMENT OF REQUIREMENTS AND COMPARATIVE DATA FORM
- 3.3 BID SUBMISSION FORM
- 3.4 SUPPLIER REGISTRATION FORM
- 3.5 ACKNOWLEDGEMENT FORM

#### APPENDIX 1: NPA ETHICAL STANDARDS IN PROCUREMENT APPENDIX 2: CODE OF ETHICAL CONDUCT FOR BIDDERS AND PROVIDORS APPENDIX 3: STANDARD PROCUREMENT TERMS APPENDIX 4: GROUP MEDICAL, LIFE & WORK ACCIDENTS INSURANCE INSTRUCTIONS APPENDIX 5: FINANCIAL OFFER AND PROPOSAL SUBMISSION FORM

### **1** TENDER INSTRUCTION:

### 1.1 BID SUBMISSION:

- Bids are required to be submitted to NPA Lebanon no later than 16.00PM on 10 June 2022.
- 1.1.2 Bids must be submitted in the English language in two sealed envelops one Technical and one Financial Envelops, in NPA's format provided with the tender documents and <u>must be</u> <u>signed and stamped</u>.

Soft and hard copies (CD and USB are accepted) should be available in the envelops.

- 1.1.3 The bid shall be typed and not handwritten and shall be signed by a person duly authorised to sign on behalf of the bidder. All pages except for un amended printed literature shall be initialled by the person signing the bid.
- Any alterations, erasures or over writing shall be initialled by the person signing the bid.
- Bids that are not filled on NPA tables provided within this tender document <u>will not be</u> <u>accepted (Ref Appendex 5).</u>
- All quotations, costs, prices, charges, discounts and other shall be indicated in USD and include VAT. Payments will be made in Fresh USD.
- 1.1.7 Bids delivered to any NPA email other will not be accepted.
- Bids received after the above-mentioned closing date & time will not be accepted.
- Bids that are incomplete or illegible will not be accepted.
- Bids may be modified or withdrawn in writing, prior to the closing time as specified in the ITT. Bids may not be modified or withdrawn after that time
- Opening of bids will take place on the date indicated above by the approved NPA Lebanon bid opening committee. No award will be announced at the time of the opening.
- 1.1.12 For queries or questions related to this ITT, please contact the NPA official/contact person as indicated above.
- 1.1.13 Bidders must provide their <u>company profile</u>
- Bidders to comply with the ages categories listed by NPA, Bidders category ages will not be accepted.

#### 1.2 CONTENTS OF BID:

#### 1.2.1 Acknowledgement form:

The acknowledgement form is **required** to be completed by the bidder bidder and returned as part of the bid. The form is available with the tender document.

#### **Requirement and comparative data form:**

The requirement and comparative data form shall be completed by the bidder and returned as part of the bid.

### 1.2.3 **Bid submission form:**

The bid submission form shall be completed by the bidder and returned as part of the bid The values entered into the bid submission form shall be the same as indicated in the accompanying official company pro forma invoice.

### 1.2.4 **Suppliers registration form**

The supplier registration form shall be completed by the bidder and returned as part of the bid.

### **2** SPECIAL TERMS AND CONDITIONS:

#### 2.1 BIDS:

- 2.1.1 Bidders must provide all requisite information under this ITT and clearly and concisely respond to all points set out in this ITT.
- 2.1.2 Any Bid which does not fully and comprehensively address this ITT **may be rejected**.
- 2.1.3 NPA Lebanon reserves the right to keep unsuccessful bids after the evaluation process is complete.
- 2.1.4 It is the bidder's responsibility to clearly identify any confidential information contained in the bid so that it may be handled in the proper manner.

#### 2.2 VALIDITY OF BID:

2.2.1 The bid shall be valid for a minimum of **60 Days from the closing date.** 

### 2.3 TECHNICAL SPECIFICATION OF REQUIREMENT:

2.3.1 Bidders must adhere strictly to all requirements of this ITT. No changes, substitutions or other alterations to the technical specifications of the requirement stipulated in this ITT document will be accepted unless approved in writing by NPA Lebanon.

#### 2.4 NO COMMITMENT:

- 2.4.1 This ITT does not commit NPA Lebanon to award a contract or to pay any costs incurred in the preparation or submission of bids.
- 2.4.2 NPA Lebanon reserves the right to reject any or all bids received in response to this ITT.
- 2.4.3 NPA Lebanon reserves the right to increase or decrease the quantity of insurance subscriptions over the course of contract. All requests will vary according to funding and operational constraints

### 2.5 NEGOTIATIONS:

2.5.1 NPA Lebanon reserves the right to negotiate further with any or all of the proposers in the event that additional information is required, bids are equal in all terms, or for any other reason that is deemed to be in the best interests of NPA Lebanon.

#### 2.6 PAYMENT TERMS:

2.6.1 The NPA Financial Rules and Regulations preclude advance payments or payment by Letters of Credit. Such provisions in a bid will be prejudicial to its evaluation by NPA Lebanon.

- 2.6.2 The normal terms of payment by NPA are 15 days, upon satisfactory delivery of services and detailed invoice.
- 2.6.3 NPA pledges to cover the insurance expenses in Fresh USD. In return, the insurance companies are expected to pay any reimbursement claims, dues and other receivables to beneficiaries in Fresh USD. Insurance companies are requested to provide a signed and stamped statement for this pledge.

### 2.6.4 **NPA shall not pay any advances to the winning bidder.**

2.6.5 Service Provider must have a bank account in Lebanon in the name of the Service Provider / company. Bank accounts in the names of individuals will not be accepted.

#### 2.7 BIDS EVALUATION:

The evaluation shall be conducted in three sequential stages

2.7.1 Stage one:

Preliminary examination to determine the eligibility of the bidder and the administrative compliance and responsiveness of the bids received. Eligibility will be determined by the proper submission of all requested documentation. This will be on <u>Pass/Fail</u> basis

2.7.2 Stage two:

Bids that pass stage one will then be subject to a technical evaluation which shall determine the technical compliance of the goods/services offered in the bid compared with the stated requirements as detailed in the ITT. In the case that the ITT stipulates strict technical specification, this will be on <u>Pass/Fail</u> basis.

In the case that only general or no technical specifications are stipulated in the ITT, the goods or services offered in the proposal shall be evaluated in comparison to a known common standard.

2.7.3 Stage three:

Bids that have reached this stage will be subject to a formal, substantive and financial assessment. Although price is an important factor it is not the only consideration in evaluating responses to this ITT.

Detailed evaluation will include the following criteria and a decision leading to a final selection or award may take several weeks. The evaluation will consider, but is not limited to the following:

- Price
- Compliant with NPA requirement
- Experience in the same field

### 2.8 Re-imbursements

- 2.8.1 Cash reimbursement in the same currency is requested
- 2.8.2 Coverage is in USD. LBP claims are reimbursed in LBP <u>So, what will be the value of those</u> claims in USD to be deducted from the USD coverage? What is the exchange rate? Please indicate your answer on a separate letter and must be provided with the tender document
- 2.8.3 Other than reimbursements, what about amounts in LBP covered by insurance company (in-hospital, labs, etc.): what would be the equivalent amount in USD, and the exchange rate (LBP vs. USD) that will be used and will be deducted from the total requested coverages / requirements.
- 2.8.4 In case the service provider requires more documents for staff claims, this should be done once NPA submit the claims i.e. late requests are not considered.
- Each claim should be reimbursed within 20 to 30 days the maximum.
- 2.8.6 Claims will be deducted from monthly premiums in case of any reimbursement delay.

### **3** STATEMENT OF REQUIREMENTS & BID SUBMISSION FORMS

### 3.1 ITT DATA SHEET:

Procurement Reference Number:	ITT 231-22-001
Name And Address of Procurement Entity:	Logistics Department Norwegian Peoples Aid - Lebanon
Subject of ITT:	Procurement of Insurance
Lots:	Group Medical Group Life Group Work Accidents
Questions/Clarifications:	NPA Acting Logistics & Admin Manager
Mode Of Communication:	Email: <u>ritam@npaid.org</u> / Mob# 70-666271
Bid Language:	English
Bid Currency:	USD
Additional Documentation Required:	Clients data base
Bid Validity:	60 days from the bid closing date
Authorisation:	The written confirmation of the authorisation to sign on behalf of the proposer shall consist of Power of Attorney or equivalent
Delivery Address For Bid Submissions:	By hand to NPA Office located at Jnah, Ouweini Street, Tayssir Building, 4th floor
Legal:	Any disputes arising from this process shall be settled according to and by means of the Laws and judicial system of Lebanon and Norway where applicable.

Lot Specification	Lot Specification Description:	Qty:	Compliance:	
specification			YES	NO
1	Group Medical	109		
2	Group Life	99		
3	Group Accidents	99		
Service availability	Days.			

### 3.2 STATEMENT OF REQUIREMENTS AND COMPARATIVE DATA FORM

#### 3.3 BID SUBMISSION FORM:

ITT Ref No: ITT231-22-001

To: Norwegian Peoples Aid - Lebanon

We, the undersigned, declare that:

- (a) We understand and accept without reservation all terms, conditions and instruction as described within this ITT.
- (b) We undertake to abide by the Code of Ethical Conduct for Bidders and Providers during the ITT process and the execution of any resulting contract.
- (c) Neither ourselves nor any affiliates are involved in the manufacture or distribution of Landmines.
- (d) Neither ourselves nor any affiliates are engaged in the exploitation of child labour.
- (e) We understand that NPA Lebanon is not bound to accept the bid which includes the lowest price.
- (f) We understand that NPA Lebanon is not bound to accept any bid resulting from this process.

Duly authorised to sign the bid for and on behalf of:

.....

Dated on \_\_\_\_\_, \_\_\_\_,

### 3.4 SUPPLIER REGISTRATION FORM:

Se	Section 1: Company Details and General Information				
1.	Name of company:				
2.	Street address:		3. PO Box and mailing address		
	City : Post co	ode:			
	Country:				
4.	Tel:		6. Fax:		
5.	E-mail		7. Website:		
8.	Contact person:				
	Position held within company:				
10.	Parent company legal name:				
11.	Subsidiaries, associates, and or representati	ves (list to be atta	tached if required)		
12.	Type of business:				
13.	Nature of business:				
	Manufacturer Authorised agent/tra	der Cons	nsultants		
	Other (pls specify)				
14.	Year established:		15. Number of full time employees:		
16.	Company registration No:		17. VAT No/Tax ID:		
18.	Working languages:				
19.	Additional information:				

Section 2: Company Financial Information:	
20. Bank name:	Address:
Swift/BIC/address	
Bank account number:	Account name:

### Section 3: Information on Goods and Services Offered:

21. Quality assurar	ace information (e.g. copy of lat	est ISO certification or o	equivalent):				
22. Please list any	international offices /representat	ion:					
23. For goods only	: do those offered for supply con	mply with international of	quality standards:				
Yes	NO	Comment					
24. List below up t	o ten of your core goods and or	services offered:					
Product/ServiceDescription:National/International Qualitycategory:Standards Compliance:			National/International Quality Standards Compliance:				

Section 4: Information on Prior Experience:				
25. Recent majo	or contracts with UN or N	GO:		
Organisation:	Value/Currency:	Year:	Goods/Services:	Destination:

See	ction 5: Other:	
26.	Does the company have a written statement of its environmental	policy? If yes pls attach copy.
	Yes No	
27.	Does the company have a written statement of its ethical policy?	If yes pls attach copy.
	Yes No	
28.	List any National or International trade or professional organisati	ions of which the company is a member.
29.	Certification:	
	I the undersigned hereby accept the NPA standard procurement to information provided in this form is correct. In the event of major soon as possible.	
	Name:	Position held within the company:
	Signature:	Date:
Note:		

Please be informed that Norwegian Peoples Aid has decided not to do business with companies or any of their affiliates or subsidiaries, which engage in practice inconsistent with the rights set forth in the UN and ILO convention as stated in the Ethical Trade Initiative. Any supplier or sub contractor to NPA accepts by signing this document the right for NPA to conduct unexpected inspections or audits to ensure the follow up of the principles.

### 3.5 AKNOWLEDGEMENT FORM:

Authoritative representative for company:
Position held within company:
Contact number:
Mobile number:
Email address:
Company name:
Address:
Tel No Fax No Website
I hereby declare thatwill submit a proposal based on the requirements laid out in ITT 231-22-001.

Signature

Date

Company stamp

### **APPENDIX 1.**

### **NPA Ethical standard**

### 1. Forced/slave labour (ILO Conventions nos. 29 and 105)

- 1.1 No form of forced labour, slave labour or involuntary labour is to take place.
- 1.2 Workers shall not have to hand in deposits, identity papers or passports to the employer and shall be free to terminate the employment with a reasonable period of notice.

### 2. Labour unions and collective bargaining (ILO Conventions nos. 87, 98 and 135 and 154)

- 2.1 Workers shall, with no exceptions, have the right to join or establish labour unions of their own choice, and to engage in collective bargaining.
- 2.2 The employer shall not discriminate against labour union representatives, or prevent them from engaging in work for the labour union.
- 2.3 If these rights are limited by law, the employer shall facilitate, and under no circumstances prevent, parallel mechanisms for free and independent organising and bargaining.

# **3.** Child labour (UN Convention on the Rights of the Child, ILO Conventions nos. 138, 182 and 79 and ILO Recommendation no. 146)

- 3.1 Children below the age of 18 shall not perform work that endangers their health or safety, including working at night.
- 3.2 Children below the age of 15 (14 or 16 in some countries) shall not perform work that may harm their education.
- 3.3 New recruitment of child workers in violation of the above-mentioned conventions is unacceptable. If such child labour is already taking place, efforts must be made to phase this out quickly. At the same time, conditions must be put in place to give the children the opportunity to meet their subsistence requirements and to get an education until the child has reached the statutory school-leaving age.

## 4. Discrimination (ILO Conventions nos. 100 and 111 and the UN Convention on the Elimination of Discrimination against Women)

- 4.1 No form of discrimination based on ethnicity, religion, age, disability, gender, marital status, sexual orientation, labour union membership or political affiliation shall take place in the labour market.
- 4.2 Protection must be established against sexually intrusive, threatening, abusive or exploitative behaviour and against discrimination or dismissal on unjustifiable grounds such as marriage, pregnancy, parenthood or HIV status.

### 5. Brutal treatment

5.1 Physical abuse or punishment, or the threat of physical abuse, shall be prohibited. The same applies to sexual or other abuse, and various forms of humiliations.

### 6. Health, safety and the environment (ILO Convention no. 155 and Recommendation no. 164)

- 6.1 Work must be undertaken to ensure that workers have a safe and healthy working environment. Necessary measures must be implemented to prevent and minimise accidents and negative health effects as a result of, or related to, conditions in the work place.
- 6.2 Workers must receive regular and documented training in health and safety. Health and safety training must be repeated for new employees.
- 6.3 Workers must have access to clean sanitation facilities and safe drinking water. If relevant, the employer must also ensure access to facilities for safe food storage.

6.4 If the employer provides accommodation, this must be clean, safe and adequately ventilated, with access to clean sanitation facilities and safe drinking water.

### 7. Wages (ILO Convention no. 131)

- 7.1 Workers' wages must at minimum comply with national minimum wage provisions or industry standards, and must always be sufficient to cover basic needs and a bit extra for savings or unforeseen expenses.
- 7.2 Wage conditions and the payment of wages must be stipulated in writing before work commences. The agreement must be understandable to the worker.
- 7.3 Wage deductions as a disciplinary reaction shall not be permitted.

### 8. Working hours (ILO Conventions nos. 1 and 14)

- 8.1 The working hours shall comply with national law or industry standards, and shall not exceed the working hours stipulated in applicable international conventions. It is recommended that the working hours per week do not exceed 48 hours (8 hours per day).
- 8.2 Workers must have at least one day off a week.
- 8.3 Overtime must be limited. It is recommended that maximum 12 hours of overtime a week be permitted.
- 8.4 Workers must receive overtime pay, at minimum in accordance with applicable law.

### 9. Ordinary employment

- 9.1 Obligations to workers stipulated in international conventions and/or national laws and regulations about ordinary employment, shall not be circumvented by the use of short-term contracts (such as the use of contract workers, casual workers and day labourers), subcontractors or other employment relationships.
- 9.2 All workers are entitled to an employment contract in a language they understand.
- 9.3 Apprenticeship programmes shall be clearly defined in terms of their duration and content.

### ISSUES OUTSIDE OF THE WORKPLACE

### 10. Indigenous and tribal peoples (ILO Convention 169) and marginalised groups

- 10.1 The production, and the extraction of raw materials for production, shall not contribute to the destruction of the resource and income basis for indigenous and tribal peoples and other marginalised groups, by for instance occupying large areas of land or other natural resources on which these people and populations depend.
- 10.2 In their production, actions, investments or commercial projects, any business partner, subcontractor or subsidiary shall respect the principle of free, prior and informed consent (FPIC), which states that indigenous and tribal communities have the right to give or withhold consent to proposed projects that can affect the land they usually own, occupy or otherwise use.

### 11. The environment

- 11.1 Environmental measures must be considered for the entire production and distribution chain, from the production of raw materials to the sale of the final product. The goal shall be to protect the local, regional and global environment. The local environment at the place of production shall not be overexploited or harmed by pollution.
- 11.2 National and international environmental legislation and regulations must be complied with.
- 11.3 Relevant emission permits must be obtained where necessary.
- 11.4 Hazardous chemicals and other substances must be handled in a responsible manner.

### 12. Supplier routines and follow-up

Management systems are central to the implementation of standards for ethical trade. The Norwegian People's Aid encourages our suppliers to establish systems and routines that support the implementation of these:

- The supplier appoints a person central in its organisation to be responsible for the implementation of the ethical guidelines in the supplier's own enterprise and its supply chain.
- The supplier makes the guidelines known to all relevant sections of its enterprise.
- Unless agreed upon in advance, the supplier obtains consent from the Norwegian People's Aid before subcontracting its production or parts of its production.
- The supplier must know where goods ordered by the Norwegian People's Aid are produced.

### 13. Respect for human rights and international humanitarian law

On 16 June 2011, the UN Human Rights Council adopted the Guiding Principles for the implementation of the UN's *"Protect, Respect and Remedy"* framework. The UN Principles provide an authoritative global standard to prevent and handle the risk of negative human rights effects from business activities.

Guiding Principles detail the significance of the enterprise's responsibility to respect human rights, which is also an important part of Principle 1 of the Global Compact, which encourages enterprises to support and respect the protection of internationally recognised human rights.

In line with these principles, the Norwegian People's Aid expects all suppliers to respect internationally recognised human rights. The guiding principles specifically state that: "Moreover, in situations of armed conflict enterprises should respect the standards of international humanitarian law", and the Norwegian People's Aid expects our suppliers to respect the standards of international humanitarian law in situations where these apply.

### 14. Corruption

All forms of bribery are unacceptable, including the use of alternative channels to secure illegitimate private or work-related advantages for customers, agents, contractors, suppliers or their employees, as well as for civil servants.

### Auditing and monitoring

In order to assess suppliers' compliance with this standard, the Norwegian People's Aid will perform audits, which will be carried out either by our own employees or by a third party. We reserve the right to monitor compliance with the standards by performing systematic, unannounced or announced inspections, carried out by Norwegian People's Aid staff or by independent auditors.

### Corrective measures and failure to comply

The Norwegian People's Aid expects all of our suppliers and business partners to respect these ethical standards in their operations and production. We are fully aware that all of our expectations cannot be met immediately, but we expect that the supplier will follow up any deviations identified at start-up with concrete corrective measures. If deviations or repeated violations of the standards continue without corrective measures being completed by the supplier, we consider the Norwegian People's Aid to have the right and duty to terminate the cooperation with the supplier.

### **APPENDIX 2.**

### CODE OF ETHICAL CONDUCT FOR BIDDERS AND PROVIDERS

### ETHICAL PRINCIPLES:

Bidders and providers shall at all times-

- Maintain integrity and independence in their professional judgement and conduct
- Comply with this policy and internationally accepted ethical standards in procurement
- Avoid associations with businesses and organisations which are in conflict with this code.

### STANDARDS:

Bidders and providers shall-

Strive to provide works, services and supplies of high quality and accept full responsibility for all works, services or supplies that they provide.

Comply with the professional standards of their industry or of any professional body of which they are members.

### CONFLICT OF INTEREST:

Bidders and providers shall not accept contracts which would constitute a conflict of interest with, any prior or current contract with any procuring entity. Bidders and providers shall disclose to all concerned parties those conflicts of interest that cannot reasonably be avoided or escaped.

#### CONFIDENTUALLY AND ACCURACY OF INFORMATION:

Information given by bidders and providers in the course of procurement processes or the performance of contracts shall be true, fair and not designed to mislead.

Providers shall respect the confidentiality of information received in the course of performance of a contract and shall not use such information for personal gain.

### GIFTS AND HOSPITALITY:

Bidders and providers shall not offer gifts or hospitality directly or indirectly, to any NPA staff.

### FRAUDULENT PRACTICES:

Bidders and providers shall not-

Collude with other businesses and organisations with the intention of depriving a procuring entity of the benefits of free and open competition;

Enter into business arrangements that might prevent the effective operation of fair competition; Engage in deceptive financial practices, such as bribery, double billing or other improper financial practices.

### **APPENDIX 3.**

### STANDARD PROCUREMENT TERMS

### 1. GENERAL

These standard procurement terms are applicable for all forms of supply of goods and services rendered to Norwegian Peoples Aid, unless a separate contract is entered into and signed by both parties. The supplier is hereby identified as the one to whom the order is addressed to and the contract is entered with. The purchaser is Norwegian Peoples Aid.

### 2. BID

Bidding shall be made at no cost to the purchaser. The supplier shall clearly specify any deviation from the invitation to bid. The purchaser has the right to reject or accept any and all bids.

### 3. PRICE

Unless otherwise agreed, price shall always be quoted in US Dollar;

In the event that there is a change regarding tax and other charges, the price can change accordingly, subsequent to an agreement. Any price changes after the signing of the agreement have to be accepted in writing by both parties.

### 4. FAILURE TO DELIVER

In the event that the supplier fails to deliver the goods or services within the agreed dated, the supplier shall inform the purchaser of the delay in writing within a reasonable time from the date of delivery. The purchaser reserves the right not to be bound by the purchase order, if such information is not given or the purchaser has rejected the delay in writing.

### 5. DELIVERY

Delivery shall be considered to have taken place when the agreed goods and services are delivered within the time and the terms agreed upon. The supplier shall bear the cost and the risk up to the transfer of the goods in accordance with the agreed terms and conditions. Delivery terms shall be interpreted in accordance with "Incoterms 2010" as provided by the International Chamber of Commerce.

The supplier shall insure that the goods to be delivered are packed according to accepted standard in order to avoid damage or deteriorate while transporting to the agreed place of delivery.

The supplied goods shall always be accompanied with all the necessary instruction materials necessary for proper operation and maintenance. It will also include any other documents specified in the purchase order.

The purchaser is obligated to check within reasonable time that the delivered goods/services are delivered in accordance with the purchase order. In case there is a substantial shortage in the delivery or part thereof, the purchaser has the right to reject part of or the whole delivery after giving immediate notice to the supplier.

The part of the delivery reject by the purchaser shall be considered as if the delivery has not taken place. In case the delivery is not rejected in such manner, para. 11 shall be applicable for those items inadequately delivered.

The supplier is obligated to take all the necessary measures in order that the supply will be delivered within the agreed time. Where the supplier believes that there will be delay in the delivery of the supplies, he will forthwith inform the purchaser the grounds for the delay and the duration of the delay. The Law of Procurement as stated under Para. 11.1 shall be applicable.

Unless otherwise agreed and where the supplier, without good cause, fails to deliver the supplies on time, the purchaser shall have the right to claim penalty without justifying lose caused by the delay. The penalty shall be 2 per mil per day of the total value of the purchase order until such time the

delivery is made or the service is carried out and can be extended for a period of 15 days. After 15 days, the purchaser is free to cancel the purchase order. The payment of penalty shall not hinder the purchaser from claiming compensation for damages it suffered due to the delay; this is applicable where the damage suffered is higher than the amount paid through the penalty.

### 6. PAYMENT

Unless agreed otherwise, Norwegian Peoples Aid effect payment 15 days after delivery of the goods and/or services and receipt of the correct payment voucher along with the agreed attachments.

The supplier shall remain legally responsible for the goods delivered even where the supplier assigns a third party to collect payments.

### 7. INVOICE ADDRESS

The following points should be clearly stated in the invoice:

- Purchase order or Contract number
- Organization and/or VAT number
- Invoice number
- Invoice date
- Payment due date
- Bank acc. for payment of invoice
- VAT amount
- Gross amount
- Swift and/or BIC code ( if applicable)
- Name of purchase order/ contact
- Project number (where given)
- Contract/necessary attachments or product type/number

Invoices that do not fulfil the above requirement shall be returned to the purchaser at his own cost.

### 8. QUALITY

The supplier is responsible that the product delivered or the service rendered confirms to the purchase order given. The purchaser, at his own cost and after giving due notice, has the right to check before the delivery actually takes place.

If the product delivered or the service rendered does not satisfy the requirement or conditions stated in the purchase order, the purchaser has the right to reject all or part of the delivered product or service. In such an event, the supplier shall replace the delivered product or do the necessary correction/change without any extra cost on the purchaser. The fact that the purchaser has accepted the product or service shall not relieve the supplier of his obligations stated in the purchase order. The failure/lack of quality control by the purchaser shall not entail the loss of his rights.

Acceptance by purchaser of delivered product or rendered service shall not be interpreted to include acceptance of hidden defects or shortages in the delivered product or service.

Where the product to be delivered has to fulfil official regulations and/or undergo control and/or obtain approval from the authorities, the supplier has the obligation to fulfil these requirements before delivery takes place in order that the purchaser can put the product directly in use.

### 9. ADVERTISEMENT

The supplier must obtain prior approval from the purchaser in case the supplier intends to use the purchase order for advertisement purpose or for any other public use.

This condition does not apply where the use of the purchase order is only as a general reference.

### 10. RESPONSIBILITY FOR DELAY, DEFECT OR SHORTAGE OF DELIVERY

Unless otherwise agreed regarding breach of contract (delay, shortage or failure), the Lebanese law shall be applicable.

- 10.2 Unless otherwise agreed in the purchase order, the supplier shall bear responsibility for any defect or shortage on the delivered product for up to 12 months after the date of delivery. The supplier shall, soonest within the guarantee period and at his own cost, replace or repair the defective part in such a way that the product is without any defect or shortage. The guarantee period for the product should not be agreed to be less than what is the normal guarantee period for such a product under ordinary sales. This guarantee is valid where the product is properly stored and the defect is not due to normal wear and tear.
- 10.3 Where the product is repaired or replaced as provided under paragraph 10.1 and 10.2, the supplier shall bear similar responsibility for the repaired or replaced products as he has for the originally delivered product. The guarantee period starts running from date of repair or replacement.
- 10.4 The supplier shall inform the purchaser in writing every item covered under the guarantee. Where the supplier fails to take the appropriate corrective measure to rectify the defect within the time set by the purchaser, the purchaser has the right to take the appropriate measure to rectify the damage at the cost of supplier without affecting the rights the purchaser has in the contract.
- 11. PATENT

The supplier shall hold the purchaser harmless against any and all claims arising from third parties related to rights in regards to patent, trademark or industrial design or any other similar claims that could arise due to the use by the purchaser of the products or part thereof.

### **12. SETTLEMENT OF DISPUTES**

In case of dispute between the parties regarding the terms and conditions of this contract, the parties shall settle the dispute amicably. Where the dispute cannot be settled amicably, the case shall be settled in a court of law in accordance to Lebanese Law through arbitration and Norway where applicable. In case the parties agree to settle the dispute through arbitration, the arbitration body should be set up within 14 days after such decision is reached.

The decision reached by the arbitration body shall be binding and final on the parties.

### **APPENDIX 4**

# GROUP MEDICAL, LIFE, & WORK ACCIDENTS INSURANCE INSTRUCTIONS

### **GENERAL INSTRUCTIONS**

- 1. One-year contracts (renewable based on availability of funds and/or contract implementation satisfaction);
- 2. The three policies (Medical, Life & Work accidents) are / should be separated from each other. One Policy should not go under the other.
- 3. It is not a must to have one service provider for the three policies.
- 4. Company profile along with its experience in providing similar service is requested;
- 5. No change in premiums mentioned in the offer during contract period;
- 6. Insurance Companies should bear in mind that offers provided and evaluation process are confidential and will remain internal and for NPA use only and might be communicated to NPA donors and auditors Only;
- 7. If this process will be canceled, for any reason, insurance companies shall be informed in writing about this cancellation;
- 8. The winning bidder will be informed in writing that its offer has been accepted;
- 9. Any company that might seek to arrange individual meetings with any NPA staff members might and will be excluded from this process;
- 10. Network lists (hospitals, labs, pharmacies, doctors, etc.) are to be provided by the insurance company along with the offers;
- 11. Insurance company should be active in providing services in all of Lebanon including South Lebanon areas (networks include physicians, pharmacies, labs, hospitals, etc. from those areas);
- 12. NPA reserves the right to terminate the contract. A one-month notice will be sent to the insurance company. No cancellation penalty.
- 13. NPA's claims should be paid within 30 days period of presentation within the contract period
- 14. Existing pregnancy cases are to be covered;
- 15. Prices should be per person per month in USD;
- 16. This quote will also be the basis for the monthly billing (detailed invoices should use employee resource number as a reference).
- 17. Any additional discounts or offers should also be clearly indicated in the remarks column;
- 18. NPA representatives for technical related issues will be nominated in the contracts.
- 19. No premiums shall be paid by NPA during its staff unpaid leaves if any. This shall be agreed upon ahead with the winning bidder.
- 20. Service Provider should receive premiums in FRESH USD and therefore Policies should be in FRESH USD
- 21. NPA has the right anytime to ask and be provided with remaining coverage per insured
- 22. Broker can provide bids for same insurance type from more than one insurance company.
- 23. One NPA Staff current age is 69 years.

### **GROUP MEDICAL INSURANCE**

(Normal and emergency cases) Starting on 01-July-2022

### Note: All bidders must submit their offer using the table below otherwise offer will be neglected

### <u>In-Patient – Class B</u>

<u>#</u>	<u>NPA requirements</u>	<u>Compliant</u>			
		Yes	NO	<u>Remarks</u>	
1.	Medication for sickness and personal accidents				
2.	100% up to \$100000 for Co-NSSF insured				
3.	100% up to \$100000 for Co-Nil insured				
4.	Internal prosthesis, valves and stents are covered as follows: \$20000 per insured per year if due to accident and \$5000 if due to sickness				
5.	Passive war risks covered up to \$1000 per insured per case				
6.	Cost of organ transplantation and bone marrow is covered				
7.	Haemodialysis is covered; please mention the number of sessions covered under the remarks column				
8.	Sexually transmitted disease including AIDS is covered				
9.	Cancer is covered; please mention the policy limit under remarks column				
10.	Extra companion bed (in ER or in the room) for children under the age of 18 years is covered				
11.	Up to 20 physiotherapy sessions per insured are covered 100% (inside or outside the network).				
12.	Up to 20 approved physiotherapy sessions outside the network are reimbursed 100%.				
13.	One day treatment (for surgical and endoscopic procedures of covered medical conditions not requiring an overnight stay at a hospital) is covered.				
14.	Natural and caesarean delivery expenses covered.				
15.	Mother and new born babies are covered up to policy limit.				
16.	Congenital cases of new born baby is covered up to \$5000				
17.	Free of charge coverage for new born babies of single mothers				
18.	Free of charge coverage for new born babies during contract period provided that both parents are included in the policy				
19.	Treatment in non-contracted hospitals are covered against invoices				
20.	Injuries resulted from car accidents are covered up to policy limit				
21.	No underwriting (if any) after 3 years of sickness start date (before or during policy period).				

22.	Underwriting could be applied for new comers after singing		
	the contract		
23.	Epidemic and pandemic diseases treatment including		
	screening analysis is covered		
24.	Upon NPA's request, medical insurance could be extended		
	for additional month(s) after the insured leaves the		
	organization for any reason. If any, (request) will be		
	submitted on time.		
25.	Continuity for all insured is granted upon signing the		
	contract		
26.	Coverage in case of death of the insured such as but not		
	limited to hospital expenses, burial cost, etc.		
27.	Cost of lens in case of cataract is covered		
28.	Parkinson Disease is covered		
29.	Home nursing is covered		
30.	Rental of wheelchair is covered		
31.	Local ambulance cost is covered		
32.	Obesity and congenital cases are covered		
33.	Forensic doctor (if required) fees are covered		

### Out-Patient (for all staff no matter if Co-NSSF or Co-Nil)

### Note: All bidders must submit their offer using the table below otherwise offer will be neglected

#	NPA requirements	Compliant		Remarks
		Yes	NO	
1. Labo	ratory (Medical and Pathology) and Radiology:			
А.	100% coverage up to \$3000 per insured per year			
2. Drug	S:			
А.	\$1500 per insured per year			
3. Docto	ors' visits			
А.	12 visits per insured per year (\$50 maximum reimbursement per visit outside network)			

Note: Tests , drugs and doctor visits outside of the network are reimbursed

### **GROUP LIFE INSURANCE**

### Starting on 01-July-2022

### Note: All bidders must submit their offer using the table below otherwise offer will be neglected

<u>#</u>	<u>NPA requirements</u>	Compliant		Remarks
		Yes	NO	
1	<ul> <li>\$15000 per insured (Death: Natural or resulting from accident or sickness; 24 hours/day; 7 days/week) Lebanon and worldwide</li> </ul>			
	• Disability compensation (scale to be provided along with the bid) due to sickness and/or accidents included			

In addition:

- Death and disability compensation should be in FRESH USD since salaries and premiums are in FRESH USD

### **GROUP WORK ACCIDENT INSURANCE**

2 Separate policies should be provided:

- One for all staff under decree 136 issued on 16/9/1983 (Workmen compensation requested by Lebanese labor law)
- One for staff deployed in the mine action fields (A, B, and C as illustrated here after).

#### Starting on 01-July-2022

Note: All bidders must submit their offer using the table below otherwise offer will be neglected

<u>#</u>	<u>NPA requirements</u>	Compliant		
		Yes	NO	Remarks
1.	All staff (office and field) will be covered under Lebanese workmen compensation decree 136 issued on 16/9/1983. List of insured will be provided. Death and disability compensation should be in FRESH USD since salaries and premiums are in FRESH USD.			
2.	No deductibles.			
3.	Death compensation: \$100000 per insured.			
4.	Medical, surgical and hospitalization: \$100000/insured/year.			
5.	Disability compensation: Up to \$100000 according to the herein attached ( see compensation scale below)			
6.	Transfer to alternative country: Expenses incurred for the transfer to an alternative country (and the expenses incurred in the country) if local medical facilities are inadequate to treat the injuries sustained.			
7.	Home Nursing			

	Compensation scale, Three risk categories:	
A	(High risk): Field taff deployed in hazardas demining and searching for cluster munitions, mines, IED (improvised explosive device), unexploded ordnance, and/or is handling explosives.	
В	(Medium risk): Field staff not deployed in cleared hazards areas (such as paramedics, ambulance drivers, etc.)	
С	(Low risk): searchers/deminers trainees ( in the office or in the safe lanes in the field)	

Procedures in case of work accident (an integral part of the policy), NPA will bear the below responsibilities:

- 1. NPA prepares and provide a check-list for documents handed over to the insurance company following the accident.
- 2. NPA Transfer the injured to the nearest contracted hospital
- 3. NPA fills in work accident coupon
- 4. Contineous case follow-up and coordination by both parties

### Provider compliance accident table:

<u>#</u>	NPA requirements	Co	ompliant	
		Yes	NO	Remarks
1.	Insurance company should not delay requesting additional			
1.	documents (if needed) related to the accident			
2.	The insurance company's network should include			
2.	hospitals and pharmacies operating near NPA's mine			
	action operations sites. Suggested hospital/hospitals and			
	pharmacies will be provided by NPA when needed.			
3.	Providing and facilitating approval to transfer the injured			
5.	from one hospital to another if needed (depending on the			
	situation of the injured)			
4.	The insurance provider provides the service of transferring			
т.	the injured from one hospital to another if needed			
5.	If the injured is transferred to the nearest hospital			
5.	(contracted and/or non-contracted), the insurance			
	company is obliged to contact the hospital to cover all			
	related expenses			
6.	The insurance provider covers directly the cost of doctor/s			
0.	visit/s inside and outside its networks			
7.	The insurance provider covers directly expenses related to			
7.	medicines, laboratory and radiological examinations and			
	all wound dressing requirements, in addition to			
	physiotherapy sessions, etc.			
8.	The insurance provider compensates any amount paid by			
0.	the injured/NPA if necessary within a period of 20-30			
	days from the date of receiving the original documents			
	related to the accidents. This is to be coordinated in			
	advance between NPA and the insurance provider			
	representative.			
9.	Forensic doctor is to be appointed by the Service			
9.	Provider from the first day of the accident.			
	Forensic doctor fees is to be covered			
10.				
10.	3 Forensic reports (one original and 2 true certified			
	copies by the doctor) are requested by NPA and should			
1.1	be covered by the Service provider.			
11.	The Service provider provides NPA with a copy			
10	of the original forensic reports when issued.			
12.	The Service provider provides NPA with the names and			
10	phone numbers of its delegates in Lebanon			
13.	The Service provider should provide NPA with			
	copies of the physicians' reports when needed.			
14.	Flexibility in changing the risk categories from A or B to			
	C after the accident during the injured's absence from			
	work is needed.			
15.	Accident compensations should be settled by the insurance			
	provider during a period not exceeding 30 days from the			
	date handing over the final report issued by the forensic			
	doctor.			
16.	Transporting the injured to another country and providing			
	the necessary treatment in case the treatment is not			
	available in Lebanon, with all expenses covered up to			
	policy coverage limit, with the coverage of accompanying			

	another person (from NPA or the family member of the injured).	
17.	Psychological treatment after the accident (if needed) covered	
18.	Compensation for deformities of burns and injuries covered	
19.	Dental treatment as a result of an accident covered	
20.	Prosthesis covered.	
21.	Home nursing should be covered	
22.	Categories A, B and C are covered every work day. In addition, 6 NPA staff will require 24 hour/365 days per year cover as they are on call most of the time. Names will be provided accordingly.	

### **Compensation scale**

Death	100%
Permanent total loss of one eye or both eyes	100%
Permanent total loss of one or more limbs	100%
Permanent total disablement – other than loss of one eye or both eyes	100%
Permanent total disablement – other than loss of one or more limbs	100%
Incurable insanity	100%
Total organic paralysis	100%
Permanent total loss of hearing in one or both ears	100%

Permanent loss (disability or amputation) of:	Right	Left
One phalanx of thumb	10 %	8.75 %
One thumb	20 %	17.5 %
Loss of use of one thumb	20 %	15 %
One phalanx of index finger	6 %	4 %
Two phalanges of index finger	10 %	8 %
One index finger	15 %	12.5 %
One phalanx of any other finger	3 %	2.5 %
Two phalanges of any other finger	6 %	5 %
The whole of any other finger	10 %	6 %
Permanent total loss of use of shoulder or elbow	40 %	30 %
Permanent total loss of use of wrist	30 %	15 %

Remarks: Vice-versa is applied in case of beneficiary is left-handed

Partial loss of foot	40%
One big toe and any three other toes	20 %
One big toe	10%
Any other toe	3%
Permanent total loss of use of each hip	40%
Permanent total loss of use of knee or ankle	25%
Removal/severing or entire lower jaw	70%
Removal/loss of entire upper jaw	40%
Partial removal/severing of the lower jaw	40%
Shortening of at least 5 CMS of lower limb	30%
Shortening of lower limb by 3 CMS to 5 CMS	20%
Shortening of lower limb by 1 cm to 3 CMS	10%
Permanent facial disfigurement to an extent of not less than 5 square centimeters of scar tissue in the area from the hairline to and including the lower jaw and ears	10%

#### In addition to the following:

- 1- All kinds of prosthesis, Medical hearing aid, Eye lenses or eye glasses, and psychological illness are covered
- 2- Medication continuous up to total consumption \$100000 or end of treatment (which comes first)
- 3- Regarding the disability not mentioned in the above scale (including eyesight or hearing weakness), the ratio of disability resulting from the injury shall be determined by a duly medical expert and the compensation shall be determined accordingly.
- 4- For any disability not mentioned in the compensation scale(s) including eyesight or hearing weakness, the ratio of disability resulting from the injury shall be determined by a duly medical expert and the compensation shall be determined accordingly
- 5- Death and disability compensation should be in FRESH USD since salaries and premiums are paid in FRESH USD

### **APPENDIX 5**

### FINANCIAL OFFER AND PROPOSAL SUBMISSION FORM

### **GROUP MEDICAL INSURANCE**

### Plan A - Class B (Total Co-NSSF 93)

Requirement	Coverage/Other Specifications	CO-NSSF Age Brackets (in Years)	Number of Insured	Monthly Premium (USD)
In-Hospital plan	Coverage up to \$100000 /	<17 or = 17		
	insured	18-25		
		26-35		
		36-45		
		46-55		
		56-60		
		61-65		
		66-69		
Out Patient Plan:	\$3000 / insured	<17 or = 17		
Laboratory		18-65		
(Medical & Pathology) Radiology:		66-69		
Out Patient Plan:	100% for all staff up to	<17 or = 17		
Drugs	\$1500	18-65		
		66-68		
Out Patient Plan: Doctor Fees	*For all staff *12 Visits *\$50 / visit (maximum)	All ages		

### Plan A - Class B (Total Co-Nil 16)

Requirement	Coverage/Other Specifications	CO-NIL Age Brackets (in Years)	Number of Insured	Monthly Premium (USD)
In-Hospital plan	Coverage up to \$100000 /	<17 or = 17		
	insured	18-25		
		26-35		
		36-45		
		46-55		
		56-60		
		61-65		
		66-69		
Out Patient Plan:	\$3000 / insured	<17 or = 17		
Laboratory		18-65		
(Medical & Pathology) Radiology:		66-69		
Out Patient Plan:	100% for all staff up to	<17 or = 17		
Drugs	\$1500	18-65		
		66-69		
Out Patient Plan: Doctor Fees	*For all staff *12 Visits *\$50 / visit (maximum)	All ages		

### Plan B - Class B (Total 109)

Requirement	Coverage/Other Specifications	CO-Nil Age Brackets (in Years)	Number of Insured	Monthly Premium (USD)
In-Hospital plan	Coverage up to \$100000 /	<17 or = 17		
	insured	18-25		
		26-35		
		36-45		
		46-55		
		56-60		
		61-65		
		66-69		
Out Patient Plan:	\$3000 / insured	<17 or = 17		
Laboratory		18-65		
(Medical & Pathology) Radiology:		66-69		
Out Patient Plan:	100% for all staff up to	<17 or = 17		
Drugs	\$1500	18-65		
		66-69		
Out Patient Plan: Doctor Fees	*For all staff *12 Visits *\$50 / visit (maximum)	All ages		

### **GROUP LIFE INSURANCE**

Requirement	Coverage/Other Specifications	Number of staff	Monthly Premium (USD)
\$15000 (natural or	Per insured per year	99	
resulting from			
sickness or accident;			
24 hours/day; 7			
days/week)			

# **GROUP WORK ACCIDENTS INSURANCE (INCLUDING WORKMEN COMPENSATON)**

Requirement	Category	Number of staff	Monthly Premium per insured (USD)
	Cat A (High Risk)	66	
1. \$100000 death and	Cat B (Medium Risk)	8	
disability	Cat C (Low Risk)	0	
2. \$100000 medical,			
surgical and			
hospitalization per			
insured per year			

Note: Please quote Cat C even if the number of staff is Zero (0).